



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Русский



## アレルギー

アレルゲン・  
 アレルギー誘発物質  
 アレルゲンの入っていない  
 アレルギー性の・  
 アレルギー体質を持った  
 アナフィラキシーショック  
 抗ヒスタミン薬  
 食物アレルギー  
 食物過敏症  
 食物不耐性  
 ヒスタミン  
 ...に対してアレルギーがある  
 耐えられない  
 タンパク質

## 乳製品

バター  
 バターミルク  
 カゼイン  
 チーズ  
 牛乳  
 クリーム  
 山羊乳  
 ケフィア  
 ラクトース  
 ラクトース不耐性  
 乳  
 乳タンパク質  
 乳糖  
 羊乳

## аллергия

аллерген  
 не аллергенный  
 аллергик  
 анафилактический шок  
 анти-гистаминный  
 пищевая аллергия  
 пищевая чувствительность  
 пищевая непереносимость  
 гистамин  
 я аллергик на  
 непереносимый  
 протеин

## молочные продукты

масло  
 пахта (снятое молоко)  
 казеин  
 сыр  
 коровье молоко  
 сливки  
 козье молоко  
 кефир  
 лактоза  
 лактозная непереносимость  
 молоко  
 молочный протеин  
 молочный сахар  
 овечье молоко

ホエー・乳清  
 ホエーパウダー  
 ホイップクリーム  
 ヨーグルト

## ピーナッツ

## 木の实

アーモンド  
 杏仁  
 ブラジルナッツ  
 カシューナッツ  
 クリ  
 ココナッツ  
 ハシバミの实・  
 ヘーゼルナッツ  
 ケミリナッツ  
 マカダミアナッツ  
 ナッツ・種実類  
 ピーナッツ油  
 ピーナッツソース・サテ  
 ピーナッツバター  
 ベカンの実  
 マツの実  
 ピスタチオ  
 クルミ  
 クルミ油

## 大豆

レシチン  
 大豆油  
 大豆タンパク

сыворожка  
 сывороточный порошок  
 взбитые сливки  
 йогурт

## арахис

## орешник

миндаль  
 абрикосовая косточка  
 американский (или бразильский) орех  
 кешью  
 каштан  
 кокос  
 фундук  
 макадамия орех  
 орехи  
 арахисовое масло(растительное)  
 арахисовый соус, сатэ соус  
 арахисовое масло  
 орех пекан  
 кедровый орех  
 фисташка  
 грецкий орех  
 масло грецкого ореха

## СОЯ

лецитин  
 соевое масло  
 соевый протеин

## 醤油

テンペ  
 豆腐

## マメ科植物

豆類  
 レンズマメ  
 ルピナス  
 エンドウマメ  
 豆類

## グルテン

アマランス  
 オオムギ  
 ふすま  
 ソバ  
 ブルグア  
 セリアック症・小児脂肪便症  
 とうもろこし・メイズ  
 小麦粉  
 グリアジン  
 グルテン不耐性  
 グルテニン  
 カムート  
 雑穀 (キビ・アワ)  
 オーツ  
 米  
 ライムギ  
 スベルト  
 デンプン  
 タピオカ

соевый соус  
 темпе  
 тофи, соевый творог

## бобы

фасоль  
 чечевица  
 люпин  
 горох  
 бобовые

## ГЛЮТЕН

щирца; амарант  
 ячмень  
 отруби  
 гречиха; гречка  
 булгур  
 глютенчувствительная целиакия  
 кукуруза, маис  
 мука  
 глиадин, белок клейковины  
 непереносимость глютена  
 глутенин, глютенин  
 просо; пшено  
 овес  
 рис  
 рожь  
 пшеница спельта  
 крахмал  
 тапиока (крупа); крупа из крахмала, маниоковое саго

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :

Reiko Kiwamoto, Anna Mukhamadeeva

Food-Info.net  
 Wageningen University  
 PO Box 8129  
 6700 EV Wageningen  
 the Netherlands



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Русский



ライ小麦  
小麦

## 魚介類

カタクチイワシ  
コイ  
タラ  
カニ  
魚  
ヒラメ・カレイ  
コダラ  
ニシン  
ロブスター  
サバ  
ムール貝  
タコ  
カキ  
スズキ  
アカガレイ  
サケ  
貝  
エビ  
シタガレイ・シタビラメ  
メカジキ  
マス  
マグロ

## 鶏肉

### 卵

アルブミン  
コンアルブミン

тритикале  
пшеница

## морепродукты

анчоус  
кампала, плоская рыба  
морской окунь  
селедка  
лобстер  
макрель; скумбрия  
мидии  
осьминог  
устрица  
окунь  
морская камбала  
лосось, семга  
ракообразные  
креветка  
морской язык  
меч-рыба  
форель  
тунец

## курица

### яйцо

альбумин  
кональбумин

卵レシチン  
卵白  
卵黄  
グロブリン  
リゾチーム  
マヨネーズ  
卵アルブミン

## 肉

牛肉  
ハム  
ハンバーガー  
ラム  
肉代替物  
挽肉  
筋肉タンパク質  
マトン  
豚肉  
サラミ  
ソーセージ  
子牛肉

## スパイス

### ハーブ

アニス  
バジル  
黒がらし  
キャラウエー  
セロリ  
シナモン  
コリアンダー

яичный лецитин  
яичный белок  
яичный желток  
глобулин  
лизозим  
майонез  
ово-албумин

## МЯСО

говядина  
ветчина, окорок  
гамбургер  
ягненок  
мякоть  
фарш мясной  
мышечный белок  
баранина  
свинина  
салями  
сосиска, колбаса  
телятина

## специи, пряности

### зелень; кухонные травы; пряные

анис, анисовое семя  
базилик  
горчица чёрная  
тмин  
сельдерей  
корица  
кориандер

ウイキョウ・フェンネル  
ニンニク  
マスタード・からし  
マスタード油  
ナツメグ  
タマネギ  
パセリ  
コシヨウ  
ペパーミント  
セージ  
タイム  
黄がらし

## チョコレート

カカオ  
カカオバター  
カカオマス  
カカオパウダー

## 添加物

アゾ染料  
安息香酸塩  
安息香酸  
着色料  
グルタミン酸  
保存料  
サリチル酸  
ソルビン酸塩  
ソルビン酸  
亜硫酸塩剤  
二酸化硫黄・亜硫酸

фенхель  
чеснок  
горчица  
горчичное масло  
мускатный орех; мускат  
лук  
петрушка  
перец  
мята  
шалфей  
тимьян; чабрец  
горчица желтая

## шоколад

какао  
шоколадное масло  
шоколадная паста  
какао порошок

## добавки

азокраситель  
бензоат  
бензойная кислота  
пищевые красители  
глутамат  
консервирующее вещество  
салицилат  
сорбат; сорбированное вещество  
сорбиновая кислота  
сульфит  
сера, двуокись серы, сернистый ангидрид

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

Translators :

Reiko Kiwamoto, Anna Mukhamadeeva

Food-Info.net  
Wageningen University  
PO Box 8129  
6700 EV Wageningen  
the Netherlands

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Русский



タルトラジン  
バニラ  
バニリン

## 糖

### 甘味料

アスパルテーム  
デキストロース  
フルクトース  
果糖  
グルコース  
グルコースシロップ  
ハチミツ  
イヌリン  
転化糖  
ラクチトール  
ラクツロース  
マルニトール  
ソルビトール  
スクロース  
キシリトール

## 果実

### 野菜

リンゴ  
アボカド  
バナナ  
ブロッコリー  
ニンジン  
サクランボ  
柑橘類

タルトラジン  
ваниль  
ванилин

## сахар

### подсластитель

аспартам  
декстроза  
фруктоза  
фруктовый сахар  
глюкоза  
крахмальная патока  
мед  
инулин  
инвертный сахар  
лактитол  
лактоза  
мальтит  
сорбит  
сахароза  
ксилит

## фрукт

### овощи

яблоко  
авокадо  
банан  
брокколи  
морковь  
вишня, черешня  
цитрусовые (фрукты)

キュウリ  
ナツメヤシ  
イチジク  
ブドウ  
グレープフルーツ  
キウイ  
レモン  
ライム  
マンダリン  
オレンジ  
オレンジジュース  
モモ  
ナシ  
プラム  
ホウレンソウ  
イチゴ  
トマト

## 酵母

酵母エキス

## ゴマ

ゴマ油  
アルコール  
ヒマワリ油  
マッシュルーム  
ヒラタケ

огурец  
финик  
инжир  
виноград  
грейпфрут  
киви  
лимон  
лайма  
мандарин  
апельсин  
апельсиновый сок  
персик  
груша  
слива  
шпинат  
земляника; клубника  
томат, помидор

## дрожжи

экстракт из дрожжей

## кунжут; сезам

кунжутное масло

## алкоголь

семена подсолнечника

## грибы

вешенка обыкновенная

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

Translators :

Reiko Kiwamoto, Anna Mukhamadeeva

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Food-Info.net  
Wageningen University  
PO Box 8129  
6700 EV Wageningen  
the Netherlands